




Кратък преглед	9
Обща информация	12
Работа със системата	15
Основен дисплей	21
Настройки на звука	22
Радио	29
CD/MP3 * плейър	36
AUX вход *	41
Отстраняване на проблеми	42
Общи препоръки	43
Речник	44
Азбучен указател	46
Точки на менюто	48



Кратък преглед

Илюстрациите към настоящия кратък преглед се намират на челната страница.

Елементи на управлението

- 1** RDS Име или предавателна честота на станцията
Обновяване списъка на станциите
- 2** AS Включване/изключване на ниво AS
Автоматично запамятаване на станции
- 3** TP Програма за пътната обстановка
- 4** REG Регионална програма, включване/изключване
- 5** FM/AM Режим радио / превключване на вълнов обхват
AUX вход *: Включване на външен аудио източник
- 6** BC Бордов компютър *¹⁾

- 7**  Радио: Страница назад в паметта за станциите, ръчно и автоматично търсене на станции
CD/MP3 *: Предишен запис бързо преминаване назад
Промяна на стойностите на менюто
- 8**   Включване / изключване: натиснете
Регулиране силата на звука: завъртете
- 9** CD/MP3 Режим CD/MP3 *
Промяна на типа на дисплея
Активира/деактивира произволно възпроизвеждане на запис
MP3 *: Показва последния възпроизведен албум
- 10** OK Потвърждаване на избора
Страница напред в Меню за настройки (Settings menu)

- 11**  Радио: страница напред в паметта за станциите, ръчно и автоматично търсене на станция
CD/MP3 *: следващ запис, бързо преминаване напред
Промяна на стойностите на менюто
- 12** 1...9 Бутони за станциите
- 13** SETTINGS Регулиране на звука и настройките на системата
- 14** CD Поставяне на CD
- 15** SOUND Настройки на звука
Страница напред в менюто за звука
- 16**  Изваждане на CD

¹⁾ Виж ръководството за експлоатация на автомобила.

Система за дистанционно управление от волана *

Дистанционното управление от волана има и други функции като част от портала за мобилен телефон (Mobile Phone Portal) *. Виж инструкциите към Mobile Phone Portal.

20  Завъртане:


TID¹⁾: ръчно търсене на станции *

GID, BID¹⁾: предишна/следваща позиция в бордовия компютър, ръчно търсене на станция *

Натискане:


TID¹⁾: няма функция


GID, BID¹⁾: включване/ресетиране на бордовия компютър *

21  Радио: следваща запамената станция


Аудио-CD: Рестартиране на CD

MP3-CD *: Следващ албум


22  Превключва между режим радио/CD/MP3 * и AUX *

23  Радио: търсене назад, страница назад в паметта за станциите

CD/MP3 *: Прескачане на запис, бързо превъртане назад

24  Радио: търсене напред, страница напред в паметта за станциите

CD/MP3 *: Прескачане на запис напред, бързо превъртане напред

25  Регулиране на силата на звука

¹⁾ Виж "Илюстрация на информацията на дисплея" на страница 13.

Twin Audio *

В зависимост от модела на автомобила са инсталирани различни елементи на управлението (примерна илюстрация).

- 32 Вход за слушалки
- 33 - + Настройване на силата на звука
- 34 ◁ Радио: Превъртане назад в паметта за станциите
CD/MP3 *: Предишен запис

- 35 TUNER Радио/AUX * режим
- 36 OI Включване/изключване
- 37 CD CD/MP3 * режим
- 38 ▷ Радио: Превъртане напред в паметта за станциите
CD/MP3 *: Следващ запис
- 39 - + Настройване на силата на звука
- 40 Вход за слушалки

Обща информация

CD 30 и CD 30 MP3 ви предлагат една модерна информационно-развлекателна (Инфотейнмънт) система за автомобил. Илюстрацията на страница 3 показва CD 30 MP3

За всеки вълнов обхват (FM, AM) радиото има памет за девет ръчно запомнени и девет автоматично запомнени станции.

Функцията RDS позволява много по-лесно намиране на FM станции и гарантира радио приемане без смущения. Тя предлага и допълнителни полезни функции.

Можете да използвате както аудио, така и MP3 * дискове в интегрирания CD плейър.

Системата Инфотейнмънт регулира силата на звука в зависимост от скоростта на автомобила. Настройката на силата на звука може да се променя.

Цифровият процесор за оптимизиране на звука предлага шест предварително зададени настройки на звука.

През системата Инфотейнмънт имате достъп до бордовия компютър *. За повече информация се отнесете към ръководството за експлоатация на Вашия автомобил.

Към системата Инфотейнмънт може да се свърже външен източник, например мобилен телефон. Системата може опционално да бъде оборудвана с дистанционно управление от волана * или с модул Twin Audio *.

Аудио източник свързан към допълнителния вход (AUX input) * на Вашия автомобил, например CD плейър или MP3 плейър, може да бъде възпроизвеждан през високоговорителите на системата Инфотейнмънт и през Twin Audio *.

Системата Инфотейнмънт може да се комбинира с портал за мобилен телефон (Mobile Phone Portal) *. Виж инструкциите за експлоатация на портала за мобилен телефон по този въпрос.

Добре обмисленият дизайн на елементите на управлението и големият бутон за включване/регулиране силата на звука правят системата удобна за ползване.

Обща информация относно настоящото ръководство

За да направите бърз преглед на пълния набор от функции на система Инфотейнмънт, ще намерите обобщение на всички дисплеи и елементи на управлението в глава “Кратък преглед” на страница 9, комбинирани със съответната разгъваща се корица.

Описание на основните работни стъпки на системата Инфотейнмънт могат да бъдат намерени в глава “Работа със системата” на страница 15.

Подробните функционални описания на системата Инфотейнмънт могат да бъдат намерени в глава “Радио” на страница 29, “CD/MP3 * плейър” на страница 36 и “AUX вход *” на страница 41.

В края на ръководството има указател на ключовите думи, който ще Ви помогне да намерите дадена конкретна тема.

Има също и указател, който ще ви помогне за показаната точка от менюто.

Ако системата Инфотейнмънт не работи според Вашите очаквания, първо прочетете главите “Отстраняване на проблеми” на страница 42 и “Общи препоръки” на страница 43. Предполагаемият проблем може често да бъде разрешен по този начин.

Моля вижте глава “Речник” на страница 44 за обяснение на термините.

Следващите символи ще ви помогнат да разберете по-добре инструкциите за употреба:

- ☞ Ръката в началото на текст показва, че трябва да извършите някакво действие.
- ✓ Отметката в началото на текст обозначава реакцията на системата Инфотейнмънт.
- Точката в началото на текст отбелязва допълнителна информация по съответната тема.
- Тирето в началото на текст обозначава списък.
- ⚠ Предупредителният знак обозначава важна информация свързана с безопасното използване на вашата система Инфотейнмънт.
- * Звездичката обозначава оборудване, което не е включено във всички автомобили (различни модели, варианти за различни страни, специални модели).
- ▶ Стрелката посочва, че темата продължава на следващата страница.

Важна информация за безопасно боравене със системата по време на движение

- ⚠ Ползвайте вашата система Инфотейнмънт така, че това да не пречи на безопасното шофиране. Ако имате каквито и да е съмнения, спрете автомобила и извършете съответната операция със системата Инфотейнмънт докато автомобилът е неподвижен.

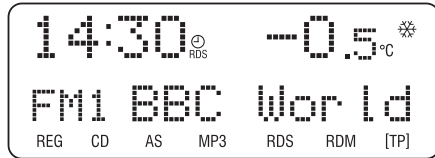
Защита срещу кражба

Системата Инфотейнмънт е оборудвана с електронна система за защита срещу кражба. Системата работи само във вашия автомобил, поради което тя няма стойност за потенциални крадци.

Илюстрация на информацията на дисплея

В зависимост от оборудването на Вашия автомобил, информацията може да се извежда на три различни информационни дисплея.

Някои показания на дисплей са зависими от настройките и оборудването на автомобила и поради това може да варира.



Троен информационен дисплей (TID) *

Показва:

- Точно време
- Външна температура
- Датата или системата Инфотейнмънт, ако е включена



Бордов информационен дисплей (BID) *

Показва:

- Точно време
- Външна температура
- Денят от седмицата или системата Инфотейнмънт, ако е включена
- Дата или бордов компютър или информация от контролната проверка *



Графичен информационен дисплей (GID) *

Показва:

- Датата или системата Инфотейнмънт, ако е включена
- Mobile Phone Portal (Портал за мобилен телефон) *
- Дата или бордов компютър или информация от контролната проверка *
- Външна температура
- Информация за автоматичния климатичен контрол *
- Точно време

Работа със системата

Включване и изключване

☞ Натиснете бутона **OI 8**.

- ✓ Системата Инфотейнмънт се включва/изключва.

Включване и изключване със запалването (автоматично включване)

Ако автоматичното включване е активирано, системата Инфотейнмънт може да се включи и изключи също и със запалването.

Тази връзка между радиото и запалването е активирана в завода, но може да се деактивира.

- Ако автоматичното включване е деактивирано, системата Инфотейнмънт може да се включи само с бутона **OI 8** или чрез поставяне на CD. Тя може да се изключи само с бутона **OI 8**.
- Ако системата Инфотейнмънт се изключи при изключено запалване, тя може да се включи само чрез бутона **OI 8** или чрез поставянето на CD, независимо от настройката автоматично включване.

- Автоматичното включване винаги се активира при изключване и повторно включване към електрозахранването на системата Инфотейнмънт.

Активиране/ деактивиране на логиката на запалването (Ignition Logic)

Само за TID, BID¹⁾:











- ☞ Натиснете бутона **SETTINGS 13**.
- ✓ На дисплея се извежда "Audio".
- ☞ Натиснете левия бутон-стрелка **< 7**.
- ✓ На дисплея се извежда "System".
- ☞ Натиснете бутон **OK 10** докато на дисплея се изведе "Ign.Logic ON" или "Ign.Logic OFF" (в зависимост от текущата настройка).
- ☞ Изберете желаните статус с помощта на бутоните-стрелки: **< 7** или **> 11**.
- ✓ Логиката на запалването е активирана, когато е избрано "Ign.Logic ON".
- ✓ Логиката на запалването е деактивирана, когато е избрано "Ign.Logic OFF".
- ✓ След около 5 секунди на дисплея се показва "Audio", следвано от съответния аудио източник.

- След промяна на настройките натиснете отново бутона **SETTINGS 13** и се върнете с едно ниво назад в менюто за настройките (Settings).
- ✓ След като сте променили настройките, натиснете един от функционалните бутони **FM/AM 5**, **CD/MP3 9** или **BC 6** за да се покаже съответната функция.

Само за GID¹⁾:

- ☞ Натиснете бутона **SETTINGS 13**.
- ✓ Извеждат се "Audio" и "System".
- ☞ Натиснете левия бутон-стрелка **< 7**.
- ✓ Извежда се менюто System (Система).
- ☞ Натиснете бутона **OK 10**.
- ✓ Избира се менюто System.
- ☞ Натиснете левия бутон-стрелка **< 7** докато изберете **☒ Ign.Logic** или **☐ Ign.Logic** (в зависимост от текущата настройка).
- ☞ Натиснете бутон **OK 10** за да смените текущите настройки.






¹⁾ Виж "Илюстрация на информацията на дисплея" на страница 13.

- Активираните функции са означени с активирано контролно поле пред съответната точка от менюто.
- Деактивираните функции са означени с неактивирано контролно поле пред съответната точка от менюто.
- След промяна на настройките натиснете отново бутона **SETTINGS**  и се върнете с едно ниво назад в менюто за настройките (Settings).
- След като сте променили настройките, натиснете един от функционалните бутони **FM/AM** , **CD/MP3**  или **BC**  за да се покаже съответната функция.
- Натиснете левия бутон-стрелка   докато "Main" ("Основно") бъде изведено, тогава потвърдете с натискане на бутон **OK**  за да излезете от меню Settings (Настройки).
- Натиснете левия бутон-стрелка   докато "Return" ("Връщане") бъде изведено, тогава потвърдете с натискане на бутон **OK**  за да се върнете с едно ниво в меню Settings (Настройки).

Автоматично изключване

Ако системата Инфотейнмънт е включена при изключено запалване, тя автоматично се изключва след един час.




Информация на дисплея


Светещият дисплей извежда информацията от бордовия компютър , контролната проверка , радиото, CD/MP3  плейъра, системата за климатичен контрол , портала за мобилен телефон , както и дата, час и външна температура. Виж инструкциите относно бордовия компютър, контролната проверка и система за климатичен контрол в ръководството за експлоатация на автомобила.

При включване на системата Инфотейнмънт дисплеят светва и се включва последно избраният звуков източник.

При изключена система Инфотейнмънт и включено запалване на дисплея се показват външната температура, часът и датата.

Сила на звука

 Завъртете бутона  .

- При включване на системата Инфотейнмънт възпроизвежда с последно зададената сила на звука, ако тя е под максималното позволено ниво при включване.
- Силата на звука на съобщенията за пътната обстановка и на външните аудио източници е предварително настроена на минимум, виж "Настройки на звука" на страница 24 и 25.
- Силата на звука на аудио източник свързан през AUX входа  може да бъде настроена съобразно другите аудио източници (например радио), виж "Настройки на звука" на страница 22.

- Силата на звука на съобщенията за пътната обстановка, на външните аудио източници, на радиото и на CD/MP3 * плейъра може да се настройва поотделно, когато съответният източник е активиран.

Външен източник

Към системата Инфотейнмънт може да се включи външен източник, например мобилен телефон или навигационна система.

Външният източник се включва автоматично чрез подаване на контролен сигнал от свързаното устройство, дори когато системата Инфотейнмънт е изключена. В този случай се извежда "External In".

- Препоръчваме ви допълнителните уреди да се инсталират от партньор на Opel.

Вход AUX *

Към входа AUX на автомобила може да се включи аудиоизточник, напр. портативен CD плейър. Стерео звукът от този аудиоизточник се възпроизвежда от високоговорителите на системата Инфотейнмънт или чрез Twin Audio *.

Входът се намира до централната конзола.

- Пазете входа AUX винаги чист и сух.


Силата на звука на външния аудиоизточник трябва да бъде нагласена на максимална степен за да се получи възможно най-добро качество на възпроизвеждане. При апарати ползващи Line-out изходният сигнал е нагласен на дадено ниво и не може да се променя.

- За да се избегне претоварването на входа AUX ефективното изходно напрежение на външния аудиоизточник трябва да е по-ниско от 1.5 V.

Система за дистанционно управление от волана *


Дистанционното управление от волана има и други функции като част от Mobile Phone Portal *. Виж инструкциите към Mobile Phone Portal.

Долупосочените органи за управление на волана са предназначени за ваше удобство и подобряване сигурността на движението:



Въртящ се превключвател  20 завъртане


Избор на показания на бордовия компютър *, ръчно търсене на станция *

Само за TID¹⁾:

- За ръчно търсене на станции завъртете копчето  20 нагоре или надолу.

Само при BID, GiD¹⁾:

- Завъртете копчето  20 нагоре за да се покаже предишната позиция на бордовия компютър или за да търсите станция ръчно.
- Завъртете копчето  20 надолу за да се покаже следващата позиция на бордовия компютър или за да търсите станция ръчно.
- Когато обслужва бордовия компютър *, завъртането на копчето няма радио функция.




Натиснете копчето  20

Бордов компютър *




Само за TID¹⁾:


- Няма функция

Само за BID¹⁾:

- Натиснете копчето  20 за да извикате менюто на бордовия компютър.
- Натиснете отново копчето  20 за нулирате текущата стойност на бордовия компютър.
- Задръжте натиснато копчето  20 за не по-малко от 2 секунди за да нулирате всички показания на бордовия компютър.


Само при GiD¹⁾:

- Натиснете копчето  20 за да извикате менюто на бордовия компютър.
- Натиснете отново копчето  20 за да изберете показание на бордовия компютър.
- Натиснете отново копчето  20 за да нулирате показанието на бордовия компютър.


Бутон  21

Памет за станции, рестартиране на CD, MP3 албум *²⁾

- Радио: Превключва на следващата запазена станция.
- Аудио CD: Стартира възпроизвеждане на запис от CD.
- MP3 CD *: Превключва на следващия албум.

Бутон  22

Избор на аудио източник²⁾

- Краткото натискане на бутона  22 кара системата Инфотейнмънт да превключва между радио, AUX * и CD/MP3 * режим.

¹⁾ Виж "Илюстрация на информацията на дисплея" на страница 13.

²⁾ Допълнителни функции, виж инструкциите за работа с портала за мобилен телефон (Mobile Phone Portal).

Бутони ▽ 23 и ▲ 24

Бутони за търсене

- Радио:
Памет за станциите нагоре/надолу (ако RDS е включена),
търсене напред/назад
- CD/MP3 ✱:
кратко натискане:
Прескачане на запис напред/назад
продължително натискане:
Бързо превъртане напред/назад

Копче ◀ 25

Регулиране на силата на звука

- Завъртете копчето ◀ 25
нагоре или надолу за да увеличите
или намалите силата на звука.
- Задръжте натиснатото копчето ◀ 25
за постепенна промяна на силата
на звука.

Twin Audio (Двойна аудио система) ✱

- ▲ По време на движение модулът
Twin Audio следва да се използва
само от пътниците, но не и от шофьора.
- ▲ Не оставяйте звука на висока степен
за по-дълъг период от време!
Това може да причини загуба на слух.

Twin Audio дава възможност на пътниците на задната седалка да слушат музика независимо от аудио източника, към който е настроена системата Инфотейнмънт. Така много от функциите, като търсене или прескачане на запис, от CD/MP3 ✱ могат да бъдат управлявани направо от Twin Audio.

На Ваше разположение са два изхода за стерео слушалки (гнезда за 3.5 мм жакове) за да можете да се наслаждавате на музиката. Препоръчваме използването на слушалки с импеданс 32 Ома.

Силата на звука може да се регулира поотделно.

- Слушалките не се доставят заедно с автомобила.

В зависимост от типа на автомобила са монтирани различни елементи на управлението.

Включване/изключване

Системата Инфотейнмънт трябва да се включи.

- ☞ Натиснете бутона OI 36 за да включите/изключите Twin Audio.
- ☞ След включване на запалването натиснете отново бутона OI 36 за да ползвате Twin Audio.
- ✓ Високоговорителите в задната част на купето се изключват при включване на Twin Audio.
- ✓ Високоговорителите в задната част на купето се включват отново при изключване на Twin Audio.

Регулиране на силата на звука

- ☞ Натиснете бутон +/- 38 или 39 за да регулирате силата на звука.

Избор на аудио източник

- ☞ Натиснете бутон **TUNER** **35** за да превключите в радио/AUX * режим.
- ☞ Натиснете бутон **CD** **37** за да превключите в режим CD/MP3 *.

Изберете вълнов обхват или AUX *

- ☞ Натиснете бутон **TUNER** **35** веднъж или няколко пъти за да превключите между вълновите обхвати FM, AM и аудио източника свързан към вход AUX.
- Вълновият обхват не може да бъде променян, ако за аудио източник на системата Инфотейнмънт е избрано радиото.

Търсене

- ☞ Вълнов обхват FM: натиснете бутони **◀ 34** или **▶ 38** за да изберете предишната или следващата запаметена станция.
- ☞ Вълнов обхват AM: натиснете бутони **◀ 34** или **▶ 38** за да потърсите всички станции, които могат да бъдат приемани.
- ☞ CD/MP3 *: натиснете бутони **◀ 34** или **▶ 38** за да изберете предишния или следващия запис.
- Бутоните **◀ 34** или **▶ 38** на Twin Audio не са активни, ако за системата Инфотейнмънт и модула Twin Audio е избран един и същ аудио източник (радио или CD/MP3 *).

Ограничения при ползване

От Twin Audio може да се управлява само аудио източник, който не се ползва от системата Инфотейнмънт в това време. Управлението чрез системата Инфотейнмънт винаги има предимство пред управлението чрез модула Twin Audio.

Пример: пътниците отпред слушат FM радио, следователно с Twin Audio не може да превключват вълновите обхвати или станции. Същевременно CD/MP3 * плейърът може да се управлява от Twin Audio.

Когато TP е активирана в системата Инфотейнмънт и вие слушате CD/MP3 *, от Twin Audio може да превключите на друга станция само ако тя поддържа TP.

Активирането/деактивирането на случайния избор на запис при ползване на CD/MP3 * не е възможно от Twin Audio.

Основен дисплей

Основният дисплей се извежда веднага след включване на системата Инфотейнмънт.

- Дисплеят може да е различен в зависимост от оборудването на автомобила.

На дисплея може да се изведе следната информация:

- Точно време
- Външна температура
- Аудио информация
- Информация от бордовия компютър * или дата,
- Информация от mobile phone portal (портал за мобилен телефон) *,
- Информация от автоматичен климатичен контрол *,
- Инструкции на контролната проверка (където е възможно) *

Информация от бордовия компютър *

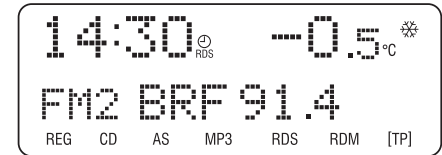
Извежда информация от бордовия компютър избрана чрез бутон **BC 6**. Виж ръководството за експлоатация на автомобила.

Аудио информация

На дисплея се извежда следната информация:

- Текущ вълнов обхват или **AUX */ CD**.
- Наименование или честота на текущо избраната станция или номер на запис от CD, или заглавие на запис от CD.
- Ако е активирана регионалната функция, то се извежда "REG". Виж "Регионални програми" на страница 32.
- Ако AS нивото е активно, на дисплея се извежда "AS". Виж "Автоматично запамяване (AS)" на страница 34.
- Ако е активирана RDS функция, то се извежда "RDS". Виж "RDS (Radio Data System)" на страница 30.
- Ако пътните съобщения са активирани, се извежда "[TP]" или "[]". Виж "Traffic programme (TP = програма за пътната обстановка)" на страница 32.
- Ако е поставено CD, в зависимост от типа на дисплея се извежда "CD" или "CD in". Виж "CD/MP3 * плейър" на страница 36.

- Ако дискът е MP3 CD*, то в допълнение на "CD" или "CD in" се извежда и MP3. Виж "CD/MP3 * плейър" на страница 36.
- Ако дискът възпроизвежда в режим на избор на случаен запис, то в зависимост от типа на дисплея ще бъде изведен "RDM" или етикетата **R●**. Виж "Режим на произволно (случайно) възпроизвеждане" на страница 40.



Външна температура

Дисплей за текущата външна температура. Виж ръководството за експлоатация на автомобила.

Точно време

Показва текущият час. Виж ръководството за експлоатация на автомобила.

Информация за системата за климатичен контрол *

Виж ръководството за експлоатация на автомобила.

Информация за портала за мобилен телефон (Mobile Phone Portal) *

Виж инструкциите към портала за мобилен телефон (Mobile Phone Portal).

Настройки на звука

Използвайте бутона **SETTINGS** **13** за избор на следните настройки на системата и звука:

- **AUX Vol. ***: Сила на звука от AUX вход, например CD плейър.
- **Fader**: Разпределение на силата на звука отпред – отзад
- **Balance**: Разпределение на силата на звука ляво – дясно
- **Sound**: Избор между шест предварително зададени тембъра
- **TA Volume**: Минимална сила на звука на съобщенията за пътната обстановка
- **SDVC**: Контрол на силата на звука в зависимост от скоростта на автомобила
- **Ext. In Vol.:** Сила на звука на външен звукоизточник, напр. мобилен телефон
- **On Volume**: Максимална сила на звука при включване
- **PTY**: Избор на станция в зависимост от типа на програмата

AUX Vol. *

Тази функция може да се ползва за нагласяне силата на звука на входа AUX във връзка с другите аудиоизточници (напр. радио). Функцията е достъпна само когато аудиоизточникът AUX е включен.

- ☞ Нагласете аудиоизточника, напр. портативен CD плейър, на максимална сила на звука.
- ☞ Натиснете бутона **SETTINGS** **13**.
- ✓ В зависимост от типа на дисплея, на него ще се изведе меню “Audio” или Settings (настройки).
- ☞ Натиснете бутона **OK** **10**.
- ✓ “AUX Vol.” и нагласената стойност се показват на дисплея.
- ☞ Изберете стойност от -12 до +12 с помощта на бутона-стрелка **◀** **7** или **▶** **11**.
- ✓ Настройките влизат в сила автоматично.
- ✓ TID и BID¹⁾: след около 5 секунди на дисплея се показва “Audio”, следвано от съответния аудиоизточник.
- ✓ GID¹⁾: след около 5 секунди менюто за настройките (Settings) се показва на дисплея.

☞ След промяна на настройките натиснете отново бутона **SETTINGS** **13** и се върнете обратно с едно ниво в менюто за настройките (Settings).

☞ След като сте променили настройките, натиснете един от функционалните бутони **FM/AM** **5**, **CD/MP3** **9** или **BC** **6** за да се покаже съответната функция.

¹⁾ Виж “Илюстрация на информацията на дисплея” на страница 13.

Fader

Тази функция ви позволява да регулирате силата на звука в предната и задната част на автомобила.

- ☞ Натиснете бутона **SETTINGS** **13**.
- ✓ В зависимост от типа на дисплея, на него ще се изведе меню "Audio" или Settings (настройки).
- ☞ Натиснете бутон **OK** **10** докато на дисплея се изведе "Fader" и текущата стойност.
- ☞ Изберете стойност от -12 до +12 с помощта на бутон-стрелка **◀** **7** или **▶** **11**.
- ✓ Настройките влизат в сила автоматично.
- ✓ TID и BID¹⁾: след около 5 секунди на дисплея се показва "Audio", следвано от съответния аудиоизточник.
- ✓ GID¹⁾: след около 5 секунди менюто за настройките (Settings) се показва на дисплея.
- ✓ След промяна на настройките натиснете отново бутона **SETTINGS** **13** и се върнете обратно с едно ниво в менюто за настройките (Settings).
- След като сте променили настройките, натиснете един от функционалните бутони **FM/AM** **5**, **CD/MP3** **9** или **BC** **6** за да се покаже съответната функция.

Balance

Тази функция ви позволява да регулирате силата на звука за шофьора и за предния пътник.

- ☞ Натиснете бутона **SETTINGS** **13**.
- ✓ В зависимост от типа на дисплея, на него ще се изведе меню "Audio" или Settings (настройки).
- ☞ Натиснете бутон **OK** **10** докато на дисплея се изведе "Balance" и текущата стойност.
- ☞ Изберете стойност от -12 до +12 с помощта на бутон-стрелка **◀** **7** или **▶** **11**.
- ✓ Настройките влизат в сила автоматично.
- ✓ TID и BID¹⁾: след около 5 секунди на дисплея се показва "Audio", следвано от съответния аудиоизточник.
- ✓ GID¹⁾: след около 5 секунди менюто за настройките (Settings) се показва на дисплея.
- След промяна на настройките натиснете отново бутона **SETTINGS** **13** и се върнете обратно с едно ниво в менюто за настройките (Settings).
- След като сте променили настройките, натиснете един от функционалните бутони **FM/AM** **5**, **CD/MP3** **9** или **BC** **6** за да се покаже съответната функция.

Настройки на звука

Използвайте тази функция за оптимизиране на звука

- ☞ Натиснете бутона **SETTINGS** **13**.
- ✓ В зависимост от типа на дисплея, на него ще се изведе меню "Audio" или Settings (настройки).
- ☞ Натиснете бутон **OK** **10** докато на дисплея се изведе "Sound" и текущата стойност.
- ☞ Изберете тембър на звука от шестте възможности с помощта на бутон-стрелка **◀** **7** или **▶** **11**.
- Възможните настройки на тембъра на звука са "Rock" ("Рок"), "Disco" ("Диско"), "Classic" ("Класическа"), "Jazz" ("Джаз"), "Vocal" ("Вокална") и "Off" ("Изключено").
- ✓ Настройките влизат в сила автоматично.
- ✓ TID и BID¹⁾: след около 5 секунди на дисплея се показва "Audio", следвано от съответния аудиоизточник.
- ✓ GID¹⁾: след около 5 секунди менюто за настройките (Settings) се показва на дисплея.

¹⁾ Виж "Илюстрация на информацията на дисплея" на страница 13.

- След промяна на настройките натиснете отново бутона **SETTINGS** **13** и се върнете обратно с едно ниво в менюто за настройките (Settings).
- След като сте променили настройките, натиснете един от функционалните бутони **FM/AM** **5**, **CD/MP3** **9** или **BC** **6** за да се покаже съответната функция.

TA Volume (сила на звука на съобщенията за пътната обстановка)

Ако функцията TP е включена, системата автоматично увеличава силата на звука на съобщенията за пътната обстановка. Тази функция ви позволява да настроите минималната сила на звука за съобщенията за пътната обстановка.

- ☞ Натиснете бутона **SETTINGS** **13**.
- ✓ В зависимост от типа на дисплея, на него ще се изведе меню "Audio" или Settings (настройки).
- ☞ Натиснете бутон **OK** **10** докато на дисплея се изведе "TA Volume" и текущата стойност.
- ☞ Изберете стойност от -12 до +12 с помощта на бутона-стрелка **◀** **7** или **▶** **11**.

- ✓ Настройките влизат в сила автоматично.
- ✓ TID и BID¹⁾: след около 5 секунди на дисплея се показва "Audio", следвано от съответния аудиоизточник.
- ✓ GID¹⁾: след около 5 секунди менюто за настройките (Settings) се показва на дисплея.
- След промяна на настройките натиснете отново бутона **SETTINGS** **13** и се върнете обратно с едно ниво в менюто за настройките (Settings).
- След като сте променили настройките, натиснете един от функционалните бутони **FM/AM** **5**, **CD/MP3** **9** или **BC** **6** за да се покаже съответната функция.
- Силата на звука се настройва на минималното ниво за съобщенията, само ако текущата стойност на силата на звука е по-ниска от настроената минимална сила на звука за съобщенията.

SDVC (зависима от скоростта сила на звука)

За да се компенсира околният шум и този от автомобила, силата на звука на системата Инфотейнмънт се настройва спрямо скоростта на автомобила. Можете да използвате функцията SDVC за настройка на силата на звука в зависимост от скоростта на автомобила.

- ☞ Натиснете бутона **SETTINGS** **13**.
- ✓ В зависимост от типа на дисплея, на него ще се изведе меню "Audio" или Settings (настройки).
- ☞ Натиснете бутон **OK** **10** докато на дисплея се появи "SDVC".
- ☞ Изберете стойност от 0 до 5 с помощта на бутона-стрелка **◀** **7** или **▶** **11**.
- ✓ Настройките влизат в сила автоматично.
- ✓ TID и BID¹⁾: след около 5 секунди на дисплея се показва "Audio", следвано от съответния аудиоизточник.
- ✓ GID¹⁾: след около 5 секунди менюто за настройките (Settings) се показва на дисплея.

¹⁾ Виж "Илюстрация на информацията на дисплея" на страница 13.

- След промяна на настройките натиснете отново бутона **SETTINGS** **13** и се върнете обратно с едно ниво в менюто за настройките (Settings).
- След като сте променили настройките, натиснете един от функционалните бутони **FM/AM** **5**, **CD/MP3** **9** или **BC** **6** за да се покаже съответната функция.

Ext. In Vol.

Тази функция Ви позволява да настроите минимална сила на звука за външните звукоизточници, напр. за мобилен телефон.

- ☞ Натиснете бутона **SETTINGS** **13**.
- ✓ В зависимост от типа на дисплея, на него ще се изведе меню "Audio" или Settings (настройки).
- ☞ Натиснете бутон **OK** **10** докато "Ext. In Vol." се появи на дисплея.
- ☞ Изберете стойност от -12 до +12 с помощта на бутона-стрелка **◀** **7** или **▶** **11**.
- ✓ Настройките влизат в сила автоматично.
- ✓ TID и BID¹⁾: след около 5 секунди на дисплея се показва "Audio", следвано от съответния аудиоизточник.
- ✓ GID¹⁾: след около 5 секунди менюто за настройките (Settings) се показва на дисплея.
- След промяна на настройките натиснете отново бутона **SETTINGS** **13** и се върнете обратно с едно ниво в менюто за настройките (Settings).
- След като сте променили настройките, натиснете един от функционалните бутони **FM/AM** **5**, **CD/MP3** **9** или **BC** **6** за да се покаже съответната функция.

On Volume

(сила на звука при включване)

Използвайте тази функция за настройка на максималната сила на звука при включване.

- ☞ Натиснете бутона **SETTINGS** **13**.
- ✓ В зависимост от типа на дисплея, на него ще се изведе меню "Audio" или Settings (настройки).
- ☞ Натиснете бутон **OK** **10** докато на дисплея се появи "On Volume".
- ☞ Изберете стойност от -12 до +12 с помощта на бутона-стрелка **◀** **7** или **▶** **11**.
- ✓ Настройките влизат в сила автоматично.
- ✓ TID и BID¹⁾: след около 5 секунди на дисплея се показва "Audio", следвано от съответния аудиоизточник.
- ✓ GID¹⁾: след около 5 секунди менюто за настройките (Settings) се показва на дисплея.

¹⁾ Виж "Илюстрация на информацията на дисплея" на страница 13.

- След промяна на настройките натиснете отново бутона **SETTINGS** **13** и се върнете обратно с едно ниво в менюто за настройките (Settings).
- След като сте променили настройките, натиснете един от функционалните бутони **FM/AM** **5**, **CD/MP3** **9** или **BC** **6** за да се покаже съответната функция.
- Максималната настроена сила на звука при включване се използва само в случай, че силата на звука преди изключване на системата е била по-голяма от максималната сила при включване и системата Инфотеймънт е била изключена най-малко за пет минути при изключено запалване.

PTY (тип програма)

Тази функция се използва за избор на типа програма.

- ☞ Натиснете бутона **SETTINGS** **13**.
- ✓ В зависимост от типа на дисплея, на него ще се изведе меню “Audio” или Settings (настройки).
- ☞ Натиснете бутон **OK** **10** докато на дисплея се появи “PTY”.
- ☞ Изберете един от 29-те типа програми, напр. “News” (новини) или “Entertainment” (развлечение), чрез бутона-стрелка **◀** **7** или **▶** **11**.
- ☞ Задръжте натиснат бутон **OK** **10** докато търсенето на станции започне.
- ✓ Настройките влизат в сила автоматично.
- ✓ След стартиране на търсенето на станции системата показва радио дисплея.

Използвайте бутон **SOUND 15** за да направите следните настройки на звука:

- **Fader:** Разпределение на силата на звука отпред – отзад
- **Balance:** Разпределение на силата на звука ляво – дясно
- **Bass:** Увеличаване или намаляване на ниските честоти
- **Treble:** Увеличаване или намаляване на високите честоти
- Текуща настройка на звука: 6 различни звукови настройки

Fader

Тази функция ви позволява да регулирате силата на звука в предната и задната част на автомобила.

- ☞ Натиснете бутона **SOUND 15**.
- ✓ “Fader” се появява на дисплея.
- ☞ Изберете стойност от -12 до +12 с помощта на бутона-стрелка **< 7** или **> 11**.
- ✓ Настройките влизат в сила автоматично.
- ✓ След около 5 секунди на дисплея отново се показва последното му състояние.
- След като сте променили настройките, натиснете един от функционалните бутони **FM/AM 5**, **CD/MP3 9** или **BC 6** за да се покаже съответната функция.
- Натиснете бутон **SOUND 15** докато последният активен дисплей се изведе отново.

Balance (баланс)

Тази функция ви позволява да регулирате силата на звука за шофьора и предния пътник.

- ☞ Натискайте бутон **SOUND 15** докато на дисплея се появи “Balance”.
- ☞ Изберете стойност от -12 до +12 с помощта на бутона-стрелка **< 7** или **> 11**.
- ✓ Настройките влизат в сила автоматично.
- ✓ След около 5 секунди на дисплея отново се показва последното му състояние.
- След като сте променили настройките, натиснете един от функционалните бутони **FM/AM 5**, **CD/MP3 9** или **BC 6** за да се покаже съответната функция.
- Натиснете бутон **SOUND 15** докато последният активен дисплей се изведе отново.

Bass (бас)

Използвайте тази функция за настройка на ниските честоти.

- Уверете се, че всички оптимизации на звука (виж “Настройки на звука” на страница 23) са деактивирани.
- Настройката на ниските честоти се отнася за текущо избрания аудио източник и се съхранява поотделно за FM, AM и CD.
- ☞ Натиснете бутон **SOUND 15** докато на дисплея се появи “Bass”.
- ☞ Изберете стойност от -12 до +12 с помощта на бутона-стрелка **◀ 7** или **▶ 11**.
- ✓ Настройките влизат в сила автоматично.
- ✓ След около 5 секунди на дисплея отново се показва последното му състояние.
- След като сте променили настройките, натиснете един от функционалните бутони **FM/AM 5**, **CD/MP3 9** или **BC 6** за да се покаже съответната функция.
- Натиснете бутон **SOUND 15** докато последният активен дисплей се изведе отново.

Treble (високи честоти)

Използвайте тази функция за настройка на високите честоти.

- Уверете се, че всички оптимизации на звука (виж “Настройки на звука” на страница 23) са деактивирани.
- Настройката на високите честоти се отнася за текущо избрания аудио източник и се съхранява поотделно за FM, AM и CD.
- ☞ Натиснете бутон **SOUND 15** докато на дисплея се появи “Treble”.
- ☞ Изберете стойност от -12 до +12 с помощта на бутона-стрелка **◀ 7** или **▶ 11**.
- ✓ Настройките влизат в сила автоматично.
- ✓ След около 5 секунди на дисплея отново се показва последното му състояние.
- След като сте променили настройките, натиснете един от функционалните бутони **FM/AM 5**, **CD/MP3 9** или **BC 6** за да се покаже съответната функция.
- Натиснете бутон **SOUND 15** докато последният активен дисплей се изведе отново.

Текуща настройка на звука

Използвайте тази функция за оптимизиране на звука

- ☞ Натиснете бутон **SOUND 15** докато на дисплея се изведе “Sound” и нагласеният тембър.
- ☞ Изберете тембър на звука от шестте възможности с помощта на бутона-стрелка **◀ 7** или **▶ 11**.
- Възможните настройки на тембъра на звука са “Rock” (“Рок”), “Disco” (“Диско”), “Classic” (“Класическа”), “Jazz” (“Джаз”), “Vocal” (“Вокална”) и “Off” (“Изключено”).
- ✓ Настройките влизат в сила автоматично.
- ✓ След около 5 секунди на дисплея отново се показва последното му състояние.
- След като сте променили настройките, натиснете един от функционалните бутони **FM/AM 5**, **CD/MP3 9** или **BC 6** за да се покаже съответната функция.
- Натиснете еднократно бутон **SOUND 15**, така последният активен дисплей ще се изведе отново.

Радио

Включете системата Инфотейнмънт

- ☞ Натиснете бутона **OI 8**.
- ✓ На дисплея се появява индикатора на системата Инфотейнмънт.
- ✓ Включва се последно използваният аудио източник.

Режим радио

Ако желаете да слушате радио, когато се възпроизвежда CD, направете следното:

- ☞ Натиснете бутона **FM/AM 5**.
- ✓ Показва се последно избраната станция.
- ✓ Започва да свири последно избраната станция.

Избор на вълнов обхват

- ✓ Радиото е включено.
- ☞ Натиснете кратко бутона **FM/AM 5**.
- ✓ Радиото превключва между вълновите обхвати FM, FM-AS, AM и AM-AS¹⁾.
- ✓ На дисплея се извеждат текущият вълнов обхват и станцията, на която радиото е било настроено за последно.
 - Избор на вълнов обхват:
 - FM = Ултракъси вълни (УКВ)
 - AM = Средни вълни (СВ)

Търсене на станции

На разположение са различни видове търсене на станции:

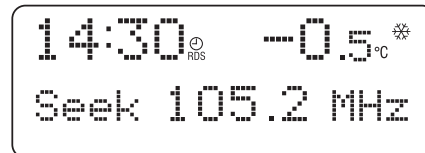
- Автоматично търсене на станции, виж следващата колона.
- Ръчно търсене на станции, виж страница 30.
- Търсене на RDS станции, виж страница 31.
- Търсене на станции по тип на програмата, виж страница 31.
- Търсене на станции с програма за пътната обстановка, виж страница 33.

¹⁾ При CD 30 MP3 също е възможно да превключите на аудио източник в AUX входа *

Автоматично търсене на станции

Радиото търси следващата станция с добро радиоприемане.

- Тази функция е възможна само в режим Радио (бутон **FM/AM 5**).
- Когато RDS е активирана, се търсят само RDS станции. Ако е деактивирана, се търсят станции с и без RDS. За инструкции виж “Включване и изключване на RDS” на страница 30.
- Ако TP е активна, системата търси само TP станции.
- ☞ Натиснете бутона-стрелка **◀ 7** или **▶ 11** за около 1 секунда.
- ✓ Пред честотата, на дисплея се извежда “Seek” (Търсене).

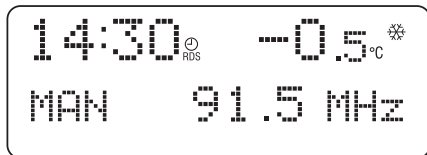


- ✓ Звукът на радиото се изключва до намиране на станция.
- Ако радиото не намери станция, то се включва автоматично на по-чувствителен режим на търсене. Ако и тогава не може да намери станция, се връща отново на последната активна честота.

Ръчно търсене на станции

Настройване на станция с известна честота:

- Тази функция е възможна само в режим Радио (бутон FM/AM **5**).
- ☞ Натиснете бутона-стрелка **◀ 7** или **▶ 11** за около 2 секунди.
- ✓ Пред честотата, на дисплея се извежда “MAN” (ръчна настройка на станция).

**Груба настройка**

- ☞ Задръжте натиснат бутона-стрелка **◀ 7** или **▶ 11** докато системата намери честотата на станцията, която търсите.

Фина настройка

- ☞ Натискайте кратко бутона **◀ 7** или **▶ 11** докато на дисплея се покаже точната честота на станцията.

- Ако RDS е дезактивирана във вълнов обхват FM или е включен вълнов обхват AM, краткото натискане на бутона-стрелка **◀ 7** или **▶ 11** променя честотата с по една стъпка.

RDS (Radio Data System)

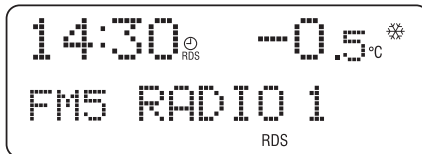
RDS е услуга предоставена от радиостанциите, която облекчава намирането на FM станции и помага да се осигури радиоприемане без смущения.

- RDS е достъпна само в FM обхват.

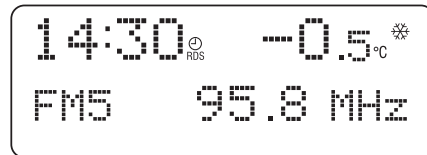
Включване и изключване на RDS

При включване/изключване на RDS се показват името на програмата или честотата на RDS станцията.

- ✓ “RDS” не се показва на дисплея.
- ☞ Натиснете бутона RDS **1** за да включите RDS.



- ✓ На дисплея се показват “RDS” и името на програмата от RDS станцията.
- ✓ Ако избраната в момента станция не е RDS станция, радиото автоматично търси следващата RDS станция, която може да бъде приета.
- ☞ Натиснете отново бутона RDS **1** за да изключите RDS.
- ✓ “RDS” изчезва от дисплея.
- ✓ Вместо името на програмата на дисплея се обозначава нейната честота.



- При активиране на автоматичното запаметяване (виж “Автоматично запаметяване (AS)” на страница 34) се активира и RDS. Първо се запаметяват всички RDS станции, които могат да се приемат.

Списък на станциите

Вашата система Инфотеймънт запамятава всички FM станции, които могат да бъдат приети. Списъкът се обновява автоматично, ако радиото търси TP станция или се прави автоматично запамятаване с помощта на функцията AS.

RDS станциите се сортират според радио компанията (напр. HR1, HR2 и т.н.).

Ръчно обновяване на списъка на станциите

☞ Натиснете бутон RDS **1** докато чуете потвърдителен сигнал.

- ✓ Дисплеят показва “Memory FM”, следвано от “MEM” и постоянната честота.

Избор на RDS станция

- Тази функция е възможна само в режим Радио (бутон FM/AM **5**).
- Функцията RDS трябва да е включена.
- ☞ Натискайте кратко бутона-стрелка **7** или **11**.
- ✓ Радиото преминава към следващата RDS станция от списъка на станциите (виж “Списък на станциите”).

Търсене на RDS станции

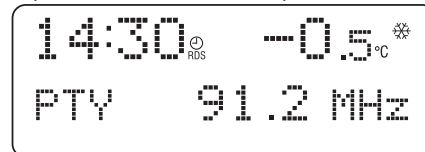
За да търсите RDS станция, направете следното:

- Тази функция е възможна само в режим Радио (бутон FM/AM **5**).
- Функцията RDS трябва да е включена.
- ☞ Натиснете бутона-стрелка **7** или **11** за около 1 секунда.
- ✓ Пред честотата, на дисплея се извежда “Seek” (търсене).
- ✓ Звукът на радиото се изключва до намиране на станция.
- Ако съобщенията за пътна обстановка (TP) са активирани преди търсенето на станции (виж “Включване и изключване на програмата за пътна обстановка” на страница 32), то се търсят само станции със съобщения за пътна обстановка.

Търсене на станции по тип на програмата

Много RDS станции изпращат PTV код, който обозначава типа на излъчваната програма (напр. новини). PTV кодът позволява избор на станции според типа на излъчваната програма.

Търсене на станции, виж страница 26.



- Ако радиото не намери подходяща станция, то се връща на последната станция, на която е било настроено.

Регионални програми

Някои RDS станции излъчват различни регионални програми на различни честоти в определени периоди от време. Можете да забраните превключването на друга регионална програма по време на търсенето на станция с най-добър сигнал:

Включване на регионални настройки

- Ако желаете да приемате регионална програма, RDS трябва да е активна.
- ✓ “REG” не се показва на дисплея.
- ☞ Натиснете кратко бутона **REG 4**.

- ✓ “REG” се показва на дисплея.

Автоматични регионални настройки

- ☞ Натиснете бутона **REG 4** за около 2 секунди.
- ✓ Появява се “REG Auto On”, след което дисплеят показва “REG”.

- По време на търсенето на честота с най-добро приемане радиото остава на регионалната програма, на която е било настроено, докато сигналът на приемане не стане прекалено слаб. След това то превключва на друга регионална програма.

- ☞ Натиснете отново бутона **REG 4** за около 2 секунди.

- ✓ Появява се “REG Auto Off”, след което дисплеят показва “REG”.

- По време на търсенето на честота с най-добро приемане радиото остава на регионалната програма, на която е било настроено.

Изключване на регионалните настройки

- ☞ Отново натиснете кратко бутона **REG 4** за да изключите REG.
- ✓ “REG” изчезва от дисплея.
- Радиото позволява превключване към друга регионална програма.

Traffic programme (TP = програма за пътната обстановка)

Радиостанциите за пътната обстановка са FM RDS станции предаващи съобщения за пътната обстановка.

- Можете да познаете станцията за пътната обстановка по обозначението “TP”, което се появява на дисплея.

Включване и изключване на програмата за пътната обстановка

- Ако програмата за пътната обстановка е включена, на дисплея излиза “[TP]” или “[]”.
- Ако текущата станция е станция с информация за пътната обстановка, на дисплея ще видите “[TP]”.
- Ако текущо избраната станция не е програма за пътната обстановка, радиото автоматично ще започне търсене за най-добре приеманата програма за пътната обстановка.
- ✓ “[]” не се показва на дисплея.
- ☞ Натиснете бутон **TP 3** за да включите TP.
- ✓ “[]” се появява на дисплея.

- Функцията за автоматично търсене на станции търси само съобщения за пътната обстановка.
 - По време на автоматичното търсене на станции или когато приемането на програма за пътната обстановка не е възможно, на дисплея се извежда “[]”.
 - Съобщенията за пътната обстановка могат също да бъдат активирани по време на възпроизвеждане на CD/MP3 *. Възпроизвеждането се прекъсва при съобщение за пътната обстановка. Ще чуете съобщението за пътната обстановка с предварително зададената сила на звука; виж “TA Volume (Сила на звука на съобщенията за пътната обстановка)” на страница 24.
- 👉 Натиснете отново бутон TP ③ за да изключите TP.
- ✓ “[]” изчезва от дисплея.

Търсене на станции с програма за пътната обстановка

- Тази функция е възможна само в обхват FM (бутон FM/AM ⑤).
- 👉 Натиснете бутона-стрелка ◀ ⑦ или ▶ ⑧ за около 1 секунда.
- ✓ Радиото търси само TP станции.
 - ✓ За търсене на станция за пътната обстановка по време на търсене на RDS станция виж страница 31.

Възпроизвеждане само на съобщенията за пътната обстановка

- Функцията TP трябва да е включена, виж “Включване и изключване на програмата за пътната обстановка”.
- 👉 Завъртете бутона ◀ ③ наляво, за да намалите докрай силата на звука.
- Съобщенията за пътната обстановка се възпроизвеждат с предварително определената сила на звука. Виж “TA Volume (сила на звука на съобщенията за пътната обстановка)” на страница 24.

Прекъсване на съобщение за пътната обстановка

Ако искате да прекъснете съобщение за пътната обстановка по време на възпроизвеждане на CD/MP3 *, направете следното:

- 👉 Натиснете бутон TP ③.
- ✓ Текущото съобщение за пътната обстановка се прекъсва.
 - ✓ Свири последно възпроизвеждания запис на CD/MP3 *.
 - Функцията за пътната обстановка остава включена, следващото съобщение за пътната обстановка ще бъде възпроизведено.

Съобщения за пътната обстановка: при активен външен източник.

Външният звукоизточник (напр. мобилен телефон) има предимство пред съобщенията за пътната обстановка. Когато телефонната връзка е активна, няма да се чуят и покажат на дисплея никакви съобщения за пътната обстановка.

Памет за станции

За всеки вълнов обхват има отделно място в паметта:

- 9 x FM (УКВ).
- 9 x FM-AS (автоматично запаметени FM станции)
- 9 x AM (MW – средни вълни).
- 9x AM-AS (автоматично запаметени станции на средни вълни),
- Позицията в паметта се избира направо чрез бутоните за станции от 1 до 9 **12**. Виж “Настройване на запаметена станция” на страница 35.

Активиране/деактивиране на AS нивото (функция за автоматично запамяване)

- ☞ Натиснете кратко бутона AS **2**.
- ✓ Ако нивото AS (функция за автоматично запамяване) е активирано, на дисплея се извежда “AS”.
- ✓ Когато AS нивото не е активно, дисплеят не показва “AS”.
- Ниво AS може също така да бъде активирано и деактивирано с натискане на бутон FM/AM **5**, виж “Избор на вълнов обхват” на страница 29.

Ръчно запамяване на станции

За да извършите ръчно запамяване на станции направете следното:

- ☞ Изберете желанния вълнов обхват (виж “Избор на вълнов обхват” на страница 29) и нагласете станцията (виж “Търсене на станции” на страница 29).
- ☞ Задръжте около 2 секунди натиснат бутона за станция **12**, където искате да запаметите станцията.
- ✓ Радиото изключва за кратко звука и показва станцията, която е била запаметена на това място досега.
- ✓ След това станцията, на която радиото текущо е настроено, отново започва да звучи и се появява на дисплея.
- ✓ Станцията е запаметена на избраното място в паметта.
- При запамяване на станция се запамява също така и “RDS on” или “RDS off”.
- Станциите могат също така да се запамят и ръчно на AS нивото.

Автоматично запамяване (AS)

Автоматичното запамяване е възможно във вълновите обхвати FM (УКВ) и AM (средни вълни). Тези станции се запамяват в отделна AS памет. За да извършите автоматично запамяване, постъпете по следния начин:

- ☞ Изберете желанния вълнов обхват (виж “Избор на вълнов обхват” на страница 29).
- ☞ Ако желаете, активирайте програмите за пътната обстановка (виж “Включване и изключване на програмата за пътната обстановка” на страница 32).
- ☞ Задръжте натиснат бутон AS **2** докато чуete потвърдителен сигнал.
- ✓ Радиото превключва на AS нивото на избрания обхват (FM-AS или AM-AS).
- ✓ Автоматичното запамяване на станции започва.
- ✓ Деветте станции с най-силен сигнал биват запаметени под бутоните от 1 до 9 **12** за избрания вълнов обхват.

- RDS се включва, когато автоматичното запаметяване се активира. Първо се запаметяват всички RDS станции, които могат да се приемат.
- Ако активирате TP преди или по време на автоматичното запаметяване на станция, след като то завърши радиото ще се настрои на запаметена програма за пътната обстановка.
- Ако TP е активна по време на автоматичното запаметяване, автоматичното търсене продължава докато бъде намерена поне една TP станция.

Запаметяване на нови станции с AS

Ако радиото излезе от обхвата на запаметените станции по време на пътуване, вие можете да запаметите нови станции. Виж раздел “Автоматично запаметяване (AS)”.

Настройване на запаметена станция

- ☞ Изберете желаня вълнов обхват (виж “Избор на вълнов обхват” на страница 29).
- ☞ Задръжте натиснат бутона **AS** **2** за да преминете към ниво AS.
- ☞ Изберете мястото в паметта чрез бутоните за станции от 1 до 9 **12** (от първо до девето място в паметта).
- ✓ Избраната от вас станция се включва.

CD/MP3 * плейър

Устройството е предназначено за стандартни 12 сантиметрови компакт-дискове.

- ⚠ Дискоте със специална форма и размер не могат да се използват.
Не поемаме отговорност за щети на CD устройството причинени от използване на неподходящи дискове.
- ⚠ Не поставяйте DVD в CD устройството.
- Аудио дисковете разполагат с механизми за защита от неупълномощено копиране.
Тези мерки обаче не съответстват на спецификациите за аудио CD (Червена книга), на базата на които се проектират и произвеждат всички CD плейъри. Вашият плейър може да възпроизвежда компакт-дискове с механизми за защита от копиране, които са били известни по времето на продажбата на уреда. Това обаче не може да гарантира, че плейърът за в бъдеще ще може да възпроизвежда компакт-дискове с нови варианти на механизмите за защита от копиране.

Със системата Инфотейнмънт можете да възпроизвеждате също дискове CD-R с MP3 музикални файлове *.

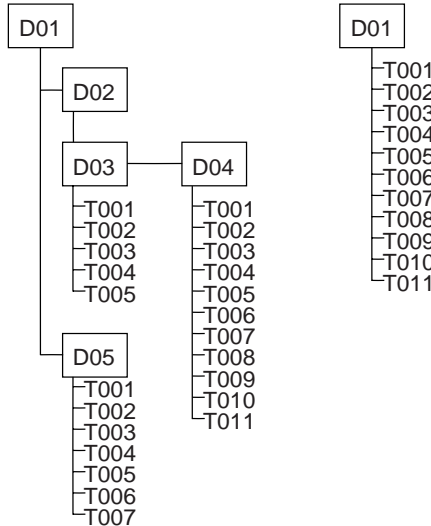
Подготовка на MP3 CD *

Когато при възпроизвеждане на CD има проблем, той може да се дължи на комбинацията от CD записващо устройство и използван софтуер, на типа на CD-то, както и на външната температура. Ако имате проблеми със записани от вас компакт-дискове, сменете производителя или цвета на празния диск. Най-добри резултати се постигат с празни дискове със 74 минути времетраене.

CD форматът трябва да бъде ISO 9660 Level 1, Level 2 или JOLIET. Никой друг формат няма да работи надеждно.

Можете да запишете максимум 99 албума на един MP3-CD за възпроизвеждане от системата Инфотейнмънт. В системата Инфотейнмънт албумите могат да се избират поотделно.

На един диск могат да се запишат максимум 367 записа. Повече записи не могат да бъдат просвирвани.



Тъй като някои софтуери за запис могат да предизвикат несъответствия в номерирането, вие трябва да записвате или само подалбуми със записи (виж илюстрацията вляво) или само записи (виж илюстрацията вдясно) в основния албум D01.

Всички албуми могат да се наименоуват чрез персонален компютър. Името на албума може да се изведе на дисплея на системата Инфотейнмънт. Именувайте вашите албуми и записи както е указано във вашия софтуер за запис на CD. За информация по този въпрос направете справка с ръководството към софтуера.

- Не трябва да използвате двоеточие над буквите и специални символи в наименованията на записите и директориите.

Ако за Вас е важно да подредите правилно вашите файлове, трябва да използвате софтуер за запис, който подрежда файловете по азбучен ред. Ако Вашият софтуер не поддържа тази функция, можете да подредите файловете ръчно. За да направите това въведете номер, например "001", "002", пред името на всеки файл. Нулите отпред на номера непременно трябва да бъдат въведени при изпълнението на тази операция.

На всеки запис може да бъде дадено име (идентификатор ID3). На дисплея може да се изведе и наименованието на записа.

Когато генерирате (кодирате) MP3 файлове от аудио източник, трябва да използвате скорост (bit rate) не повече от 256 kbit/s.

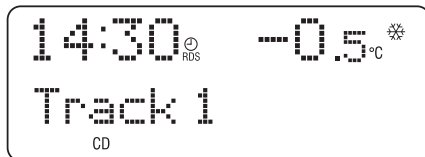
Ако MP3 файлове трябва да бъдат използвани от системата Инфотейнмънт, то на файловете трябва да бъде дадено разширение ".mp3".

- Не се опитвайте да давате разширение ".mp3" на файлове, които не са в MP3 формат, и да ги възпроизведете – тези файлове ще бъдат разпознати и пропуснати.

Включване на системата Инфотеймънт

- ☞ Натиснете бутона **OI** **8**.
- ✓ Показва се аудио символът.
- ✓ Включва се последно използваният аудио източник.

CD режим



Просвирване на компакт-диск (дискът още не е в устройството)

- ✓ Устройството е изключено или е в режим радио.
- ☞ Вкарайте диска (с етикета нагоре) в отвора за CD **14**.
- ✓ Устройството автоматично поема диска.
- Движението на диска не бива да бъде възпрепятствано или подпомагано.
- ✓ На екрана се появяват “Read CD” и символът “CD”, а след това и броят на записите.
- ✓ Веднага щом първият запис започне да звучи, дисплеят показва запис 1 и времетраенето му.
- ✓ При MP3 CD-та * символът “MP3” светва на дисплея и се появява името на първия албум.
- ✓ Веднага щом първият запис започне, се изписва информация за записа (заглавие, изпълнител).

Възпроизвеждане на диск, който вече е поставен в системата

Ако дискът е вече поставен в CD отвора, стартирайте възпроизвеждането му както е указано по-долу:

- ✓ Устройството да бъде в режим радио.
- ☞ Натиснете бутона **CD/MP3** **9**.
- ✓ Показва се последно възпроизвежданият запис от диска.
- ✓ Стартира се последно възпроизвежданият запис от диска.

Промяна на типа на дисплея

Можете да избирате между няколко типа дисплеи.

- ☞ Натиснете бутона **CD/MP3** **9** два пъти.
- ✓ На дисплея се показва “CD info”.
- ☞ Натиснете бутона-стрелка **◀** **7** или **▶** **11** за да изберете типа на дисплея.
- ✓ След около 5 секунди избраният тип дисплей влиза в сила.
- В зависимост от вида на диска (аудио CD с или без текст, MP3 CD * с или без идентификатор ID3), на дисплея се изписва следното:

Аудио CD без CD текст

- Номер на записа и времетраенето му

Аудио CD с CD текст *

- Заглавие на записа
- Изпълнител
- Номер на записа и времетраенето му
- Наименование на компакт-диска

MP3 CD без идентификатор ID3 *

- Име на файла
- Номер на записа и времетраенето му
- Име на албума

MP3 CD с идентификатор ID3 *

- Заглавие на записа
- Изпълнител
- Номер на записа и времетраенето му
- Име на албума

Избор на запис

Ако искате да изберете CD запис по време на възпроизвеждане, направете следното:

- ☞ Натиснете кратко бутона-стрелка ◀ **7** или ▶ **11** докато желаното заглавие на диска излезе на дисплея.

- ✓ Стартира се съответният запис от диска.

Бързо търсене напред/назад

За да намерите определено място на диска направете следното:

- ✓ В момента слушате запис.

- ☞ Задръжте натиснат бутона-стрелка ◀ **7** или ▶ **11** докато стигнете мястото, което искате да чуете.

- По време на бързото сканиране напред/назад, записите се възпроизвеждат с по-висока скорост и намалена сила на звука.
- MP3 *: При бързо търсене назад търсенето спира в началото на текущия запис.

Избор на MP3 албум *

Ако вашият MP3 компакт-диск съдържа няколко албума, можете да изберете желания албум по следния начин:

- ☞ Натиснете бутона CD/MP3 **9**.

- ✓ Показва се последно възпроизвежданият запис от диска.

- ☞ Натиснете бутона-стрелка ◀ **7** или ▶ **11** докато желаният албум се появи на дисплея.

- ✓ На дисплея се показва първият запис от албума.

- ✓ Стартира се първият запис.

- Всички албуми, които не съдържат MP3 файлове се прескачат автоматично. Ако, примерно, слушате записи от албум D01 и изберете следващия албум с помощта на бутона-стрелка ▶ **11**, албумът D02 се прескача и започва възпроизвеждане на албума D03. Дисплеят се променя автоматично от D01 на D03.

Режим на произволно (случайно) възпроизвеждане

Ако използвате тази функция, CD/MP3 * плейърът ще възпроизведе записите на поставения компакт-диск в произволен ред.

☞ Натиснете бутона CD/MP3 **9** три пъти.

✓ На дисплея се появява текущата настройка на функцията произволно възпроизвеждане.

☞ Изберете настройката чрез бутона-стрелка **◀ 7** или **▶ 11**.

За аудио CD са възможни следните настройки:

- Random on: Активира режима на произволно възпроизвеждане
- Random off: Деактивира режима на произволно възпроизвеждане

За MP3 CD * са възможни следните настройки:

- Random album: Произволно възпроизвеждане на записите от албума
- Random CD: Произволно възпроизвеждане на записите от компакт-диска
- Random Off: Деактивира режима произволно възпроизвеждане
- Ако функцията за произволното възпроизвеждане е активирана, то в зависимост от типа на дисплея се извежда “RDM” или етикет **R 9**.

Съобщения за пътната обстановка в режим CD/MP3 *

В режим CD/MP3 * можете да получавате съобщения за пътната обстановка, виж “Traffic programme (TP = програма за пътната обстановка)” на страница 32.

Изваждане на CD

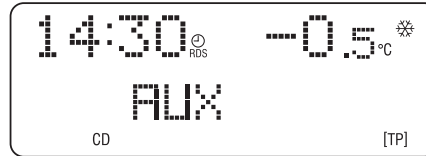
☞ Натиснете бутон **▲ 16**.

- ✓ На дисплея се показва “Eject CD” (Изваждане на CD).
- ✓ Започва да свири последно избраната станция.
- Компакт-дискът може да бъде изваден, дори когато устройството е изключено. Устройството се изключва след изваждането на диска.
- Ако не извадите диска, след 10 секунди той бива отново поет автоматично.

AUX вход *

За възпроизвеждане посредством системата Инфотейнмънт на аудиоизточник свързан към входа AUX на автомобила, напр. портативен CD плейър, той трябва да е включен.

- ✓ Радиото е включено.
- ☞ Свържете аудиоизточника към входа AUX на автомобила.
- ☞ Натиснете бутона FM/AM **5** докато "AUX" се появи на дисплея.
- ✓ Външният аудиоизточник се предава през системата Инфотейнмънт.




- ☞ Включете външния аудиоизточник и го нагласете на максимална сила на звука.
- ✓ Сигналят на аудиоизточника се възпроизвежда посредством високоговорителите на системата Инфотейнмънт.

Отстраняване на проблеми

Ако вашата система Инфотейнмънт не функционира така, както бихте желали, моля прочетете внимателно инструкциите за експлоатация и проверете контролния списък преди да се обърнете към сервиз.

Ако не намерите решение на проблема, ние Ви препоръчваме да се обърнете към Вашия партньор на Opel.

Съобщение за грешка / симптом	Вероятна причина / начин на отстраняване
Общи	
Дисплеят е тъмен	Изтощен акумулатор на автомобила (при спрял двигател).
Дисплеят се чете трудно	Настройките на контраста са лоши (само за графичен информационен дисплей (Graphic Info Display) ✱, виж ръководството за експлоатация на автомобила)
Системата Инфотейнмънт не може да се включи нито чрез бутона OI  , нито чрез ключа за запалване.	Дефектирал предпазител в системата Инфотейнмънт или в автомобила.
Показаното на дисплея време не е вярно.	✱ Виж ръководството за експлоатация на автомобила.
Audio	
Силата на звука при възпроизвеждане намалява и не може да се регулира.	Устройството прегрява. В действие влиза вътрешен температурен регулатор за да предпази устройството. Препоръка: Изключете устройството.
Бутон за станция не запаметява името на станцията.	Радиостанцията понякога изпраща допълнителна информация. ✱ Запаметете отново името на станцията, когато то се появи на дисплей. Лошо приемане по време на запаметяване (честотата е изведена на дисплей). Радиостанцията не излъчва RDS информация (честотата е изведена на дисплей).
Запаметената станция не може да се избере чрез бутона за станцията	Станцията в момента не може да бъде приемана.
Извежда се "CD Error" (неизправен компакт-диск).	Компакт-дискът е замърсен, надраскан или поставен неправилно. Несъвместим CD формат (DVD и др.).
Аудиоизточникът AUX ✱ е прекалено тих.	Проверете силата на звука на входа AUX, нагласете максимална сила на звука.
Сигналът на входа AUX ✱ е заглушен или се възпроизвежда с изкривяване	Ефективното изходно напрежение на външния аудиоизточник е прекалено високо, съответният външен аудиоизточник не е подходящ за свързване към системата Инфотейнмънт.

Общи препоръки

Приемане на FM

Въпреки високата степен на техническо съвършенство, налице са разлики между радиоприемането в автомобила и това на домашните уредби, като дори и при RDS станциите може да се появят някои смущения.

Ръководството за експлоатация на автомобила предоставя информация относно причините за подобни смущения.

Боравене с компакт-дискове

Избягвайте да оставяте отпечатащи от пръсти върху компакт-дисковете при смяната им. Поставете дисковете обратно в техните кутии веднага след като ги извадите, за да ги предпазите от повреда и замърсяване.

Замърсявания и влага по компакт-дисковете могат да зацапат лещата на CD плейъра на системата Инфотейнмънт и това да доведе до неизправност.

Пазете компакт-дисковете от топлина и директна слънчева светлина.

Обслужване и поддръжка

Вашата система Инфотейнмънт е разработена и произведена с много внимание и трябва да се отнасяте към нея по същия начин. Спазването на следващите препоръки ще предотврати преждевременното прекратяване на гаранцията и ще ви осигури много години надеждна работа на продукта. Спазвайте следните препоръки при използването на вашата система Инфотейнмънт:

- Никога не се опитвайте да отваряте устройството. Неправилното боравене може да повреди системата Инфотейнмънт.
- Не използвайте агресивни химикали, почистващи препарати или други вещества за почистване на устройството. За почистване на системата Инфотейнмънт използвайте мека кърпа, напоена със слаб сапунен разтвор.

- Не боядисвайте и не оцветявайте устройството. Боята може да залепи движещите се части и да доведе до неправилно функциониране.
- Не съхранявайте запалими течности, газове или експлозивни в едно помещение със системата Инфотейнмънт, нейни части или аксесоари.
- Системата Инфотейнмънт трябва да се ремонтира само от специалисти. Неправилното монтиране или сервизно обслужване на системата Инфотейнмънт може да има опасни последици и да доведе до прекратяване на гаранцията.

Речник

Автоматично търсене на станции

Търсене на станции чрез тунера: тунерът търси докато намери станция.

Автоматично запаметяване (AS)

За вълновите обхвати FM (УКВ) и AM (средни вълни) е възможно запаметяването на деветте станции с най-добро радиоприемане. Тези станции се запаметяват в отделна AS памет.

AUX IN

Допълнителна връзка за външен аудиоизточник. Сигналът на аудиоизточника се възпроизвежда посредством високоговорителите на системата Инфотейнмънт или от Twin Audio *

Balance (Баланс)

Разпределение на силата на звука наляво и надясно.

Bass tones (Басови тонове)

Звуци с ниска честота.

CD-Text (CD текст)

Информацията записана върху аудио CD може да съдържа следните данни:

- Заглавие на записа
- Изпълнител
- Наименование на компакт-диска

Fader (Разпределение на силата на звука отпред – отзад)

Разпределение на силата на звука напред и назад.

Treble

Звуци с висока честота.

ID3 tag (Идентификатор ID3)

Код в MP3 файл, който може да съдържа следните данни:

- Заглавие на записа
- Изпълнител
- Име на албума

Тази информация може да бъде записана в MP3 файл с персонален компютър.

Ръчно търсене на станции

Има разлика между груба и фина настройка.

MP3

Метод за компресиране на аудио данни върху CD, разработен от института Fraunhofer. Компресирането позволява намаляване на количеството на данни до около 10% от оригиналния обем без забележима разлика в качеството на звука (при скорост на предаване на информацията 128 kbit/s). Ако за конвертиране на аудио CD данни в MP3 формат се използва по-ниска скорост на предаване на информацията, файловете ще станат още по-малки, но ще се влоши качеството на звука.

RDS (Radio Data System)

RDS е услуга предоставена от радиопредавателите, която облекчава намирането на FM станции и помага да се осигури радиоприемане без смущения.

Ако функцията RDS е активирана, RDS станциите се разпознават на дисплея по името на станцията, а не по честотата ѝ.

Ако функцията RDS е активирана, RDS станциите предават информация, която автоматично се декодира от RDS радиото.

- **PS (Program Service):** Извежда на дисплея името на програмата. Някои станции предоставят и допълнителна информация.
- **AF (Alternative Frequency):** Една RDS програма се излъчва едновременно на няколко честоти. Радиото автоматично търси предавателна честота с най-добро радиоприемане. Възможно е кратко прекъсване на приемането по време на процеса на търсене.
- **PTY (Program Type):** Много RDS станции изпращат PTY код, който обозначава типа на излъчваната програма (напр. новини). PTY кодът позволява избор на станция според типа на излъчваната програма.

- **REG (Regional programmes):** Някои RDS станции в определени времена излъчват различни регионални програми на различни честоти. Можете да продължите да слушате регионалната програма, на която е настроена радиото, дори и ако автомобилът минава през зона, където се излъчва съседна регионална програма.
- **TP (Traffic Program):** Радиостанциите за пътната обстановка са FM RDS станции предаващи съобщения за пътната обстановка.
- **RDS сигнал за точно време:** Часовникът на автомобила може да се синхронизира с времето предавано чрез RDS. Виж ръководството за експлоатация на автомобила.
- **EON (Enhanced Other Networks – спомагателни радиостанции):** С помощта на EON се приемат съобщения за пътната обстановка, даже ако настроената станция не предава собствена информация за пътната обстановка. При излъчването на съобщение за пътната обстановка, радиото превключва на станцията свързана с EON.

SDVC

Speed Dependent Volume Control (Контрол на силата на звука в зависимост от скоростта на автомобила): За да се компенсира околният шум и този от автомобила силата на звука на радиото се настройва спрямо скоростта на автомобила.

TA Volume

Сила на звука на съобщенията за пътната обстановка.

Twin Audio (Двойна аудио система) *

Дистанционно управление от задните седалки на автомобила. Може да се слуша музика независимо от избора в системата Инфотеймънт аудио източник. Много от функциите, като търсене или пропускане на запис, могат да се управляват директно чрез модула Twin Audio.

Режим на произволно (случайно) възпроизвеждане

Записите се възпроизвеждат в произволен ред.

Азбучен указател

А

Автоматично включване	15
Автоматично изключване	16
AS (автоматично запаметяване)	34, 44
AUX вход	41
AUX Vol. (Сила на звука от AUX вход)	22
AUX IN	44

Б

Басови тонове	44
Бордов информационен дисплей	14
Бордов компютър	21
Balance (Баланс)	23, 27, 44
Bass (Бас)	28
BD	14

В

Включване и изключване	
Ръководство	15
Със запалването	15
Външен източник	17
Външна температура	21

Г

Графичен информационен дисплей	14
Грижи	43
GID	14

Д

Дисплей	16
Дистанционно управление	
от волана, бордов компютър	18

Е

Елементи на управлението	9
Ext. In Vol.	25

З

Защита срещу кражба	13
---------------------------	----

И

Идентификатор ID3	39, 44
Избор на вълнов обхват	29
Информация	16
Пътна безопасност	13
Ръководство	12
Управление	13

М

MP3	44
Албум	39
Подготовка	36

О

On Volume (сила на звука	
при включване)	25

П

Памет за станции	34
Автоматично запаметяване	34, 44
Настройване на запаметена станция	35
Ръчно запаметяване на станции	34
Приемане на FM станции	43
Програма за пътната обстановка	32
Включване и изключване	32
Търсене на станции	33
Поддръжка	43

Р

Регионални програми	32
Режим възпроизвеждане	
Радио	29
CD	38
Режим на произволно	
(случайно) възпроизвеждане	40, 45
Radio Data System	30, 45
Random (Случаен)	40
RDS (Radio Data System)	30, 45
Включване и изключване	30
Избор на станция	31
Списък на станциите	31
Търсене на станции	31

С

Сила на звука	16
Система за дистанционно управление	
от волана	10, 18
Бутони за търсене	19
Избор на аудио източник	18
Курсор	18
MP3 директория	18
Памет за станции	18
Регулиране силата на звука	19
Рестартиране на CD	18
Ръчно търсене на станции	18
Система за климатичен контрол	21
Случаен	45
Съобщения за пътната обстановка	
В режим CD/MP3	40
Възпроизвеждане само на съобщенията	
за пътната обстановка	33
Прекъсване	33
При активен външен източник.	33
SDVC (Зависима от скоростта сила	
на звука)	24, 45
Sound (Звук)	23

Т

Троен информационен дисплей	14
Търсене на станции	
Автоматично	29, 44
Програма за пътната обстановка	33
По тип на програмата	31, 45
Ръчно	30, 44
RDS (Radio Data System)	31
Търсене на станции	29
Точно време	21
TA Volume (Сила на звука на съобщенията	
за пътната обстановка)	24, 45
TID	14
TP	32
Treble (Високи честоти)	28, 44
Тwin Audio (Двойна аудио	
система)	11, 19, 45
Включване/изключване	19
Избор на аудио източник	20
Избор на вълнов обхват	20
Регулиране силата на звука	19
Търсене	20
Ф	
Fader	23, 27, 44

Ц

CD	
Бързо търсене напред/назад	39
Боравене	43
Избор на запис	39
Изваждане	40
Промяна на типа на дисплея	38
Режим възпроизвеждане	38
Текст	39, 44

Точки на менюто

<input type="checkbox"/> , <input checked="" type="checkbox"/> Ign.Logic	15
[]	21, 32
[TP]	21, 32

A

AS	21, 34
Audio	15, 22, 23, 24, 25, 26, 27
AUX	41
AUX Vol.	22

B

Balance	23, 27
Bass	28

C

CD	21
CD in	21

E

Eject CD	40
Error CD	42
Ext. In Vol.	25
External In	17

F

Fader	23
-------------	----

I

Ign.Logic OFF	15
Ign.Logic ON	15

M

Main	16
MAN	30
MEM	31
Memory FM	31
MP3	21, 38

O

On Volume	25
-----------------	----

P

PTY	26
-----------	----

R

R●	40
Random	40
RDM	21, 40
RDS	21, 30
Read CD	38
REG	21, 32
Return	16

S

SDVC	24
Seek	29, 31
Sound	23, 28
System	15

T

TA Volume	24
Treble	28